

## Порядок получения продуктов и услуг

Поставка лицензий на приобретенное программное обеспечение осуществляется в электронном виде в течение 2-5 рабочих дней с даты поступления предоплаты.

### Создание персональной учетной записи Пользователя

Для Пользователя (физического или юридического лица) создается учетная запись на [портале компании SDL](#). Учетная запись – это электронный кабинет Пользователя, куда загружаются лицензии и дистрибутивы приобретенных продуктов.

SDL My Account | Site Map | Language: English

Language Technologies | About

Products | Functionality | Training | Services | Support | Resources | SDL Partners | News and Events | Shop | Contact Us

View Professional Products  
View Freelance Products  
SDL My Account  
My Orders  
My Licenses  
My Downloads  
My Support  
My Quotes  
My Apps  
My SM2 Sandbox  
My Certification and Training  
Account Details  
My Details  
Change My Password  
Log Out  
View Basket

### SDL My Account

You are logged in as [Tatiana Vinogradova](#) (I'm not [Tatiana Vinogradova](#))

#### My Orders

- View order details
- View invoices
- Pay any outstanding orders

Go to [My Orders](#) »

#### My Licenses

- View activation codes
- Activate and deactivate offline
- Upgrade licenses

Go to [My Licenses](#) »

#### My Downloads

- Download the latest product evaluations
- Download your purchased products
- Get the latest updates and patches

Go to [My Downloads](#) »

#### My Certification and Training

- Your SDL Certification exams
- Promote your SDL Certification status on your dedicated web page
- Training course manuals and sample files
- [Give us feedback on courses attended](#)

#### My Quotes

- View quotations
- Place an order from a quotation
- Request a quotation

Go to [My Quotes](#) »

#### My Support

- My PSMA
- SDL Knowledge Base
- Licensing and Installation Help

Go to [My Support](#) »

**ANNOUNCING SERVICE PACK 2 FOR SDL TRADOS STUDIO 2011**

[Buy Now!](#)

**Purchase SDL Support**

	Level 1	Level 2
Help with installation and licensing	✓	✓

Основные разделы учетной записи:

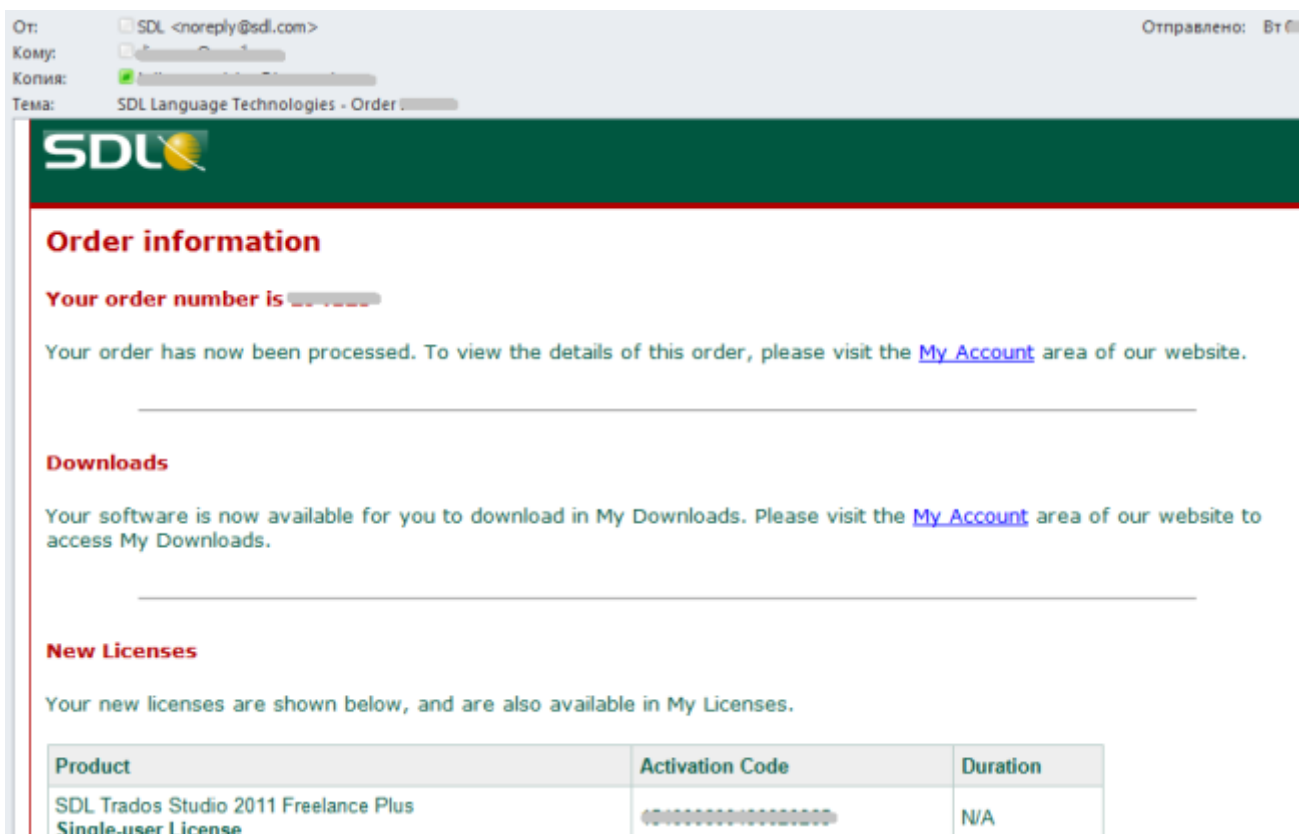
- **My Licenses** – содержит лицензии на приобретенные продукты.
- **My Downloads** - содержит инсталляционные файлы (дистрибутивы) и обновления.
- **My Support** – открывает доступ к базе знаний SDL и службе поддержки SDL (при наличии контракта на поддержку).
- **My Certification and Training** – открывает доступ к экзаменам и учебным материалам по Сертификации SDL Trados (при заявке на Сертификацию).

На адрес электронной почты, указанный при оформлении заказа, Пользователю направляется уведомление с данными для доступа к учетной записи: ссылка для входа на учетную запись, логин и пароль. Письмо генерируется автоматически и высылается с адреса [noreply@sdl.com](mailto:noreply@sdl.com).

## Обработка заказа

На учетную запись Пользователя загружаются лицензии и дистрибутивы приобретенных продуктов, например, программного обеспечения SDL Trados Studio 2011 Freelance.

На адрес электронной почты, указанный при оформлении заказа, Пользователю направляется уведомление с подтверждением обработки заказа и данными лицензии. Письмо генерируется автоматически и высылается с адреса [noreply@SDL.com](mailto:noreply@SDL.com).



The screenshot shows an email interface with the following content:

От: SDL <noreply@SDL.com> Отправлено: Вт  
Кому: [Redacted]  
Копия: [Redacted]  
Тема: SDL Language Technologies - Order [Redacted]

**SDL**

**Order information**

Your order number is [Redacted]

Your order has now been processed. To view the details of this order, please visit the [My Account](#) area of our website.

---

**Downloads**

Your software is now available for you to download in My Downloads. Please visit the [My Account](#) area of our website to access My Downloads.

---

**New Licenses**

Your new licenses are shown below, and are also available in My Licenses.

Product	Activation Code	Duration
SDL Trados Studio 2011 Freelance Plus Single-user License	[Redacted]	N/A

В подтверждение успешной обработки заказа на адрес электронной почты, указанный при оформлении заказа, менеджер ООО «Т-Сервис» направляет Пользователю инструкции по установке приобретенных продуктов и ссылки на учебные материалы.

## Информация о поддержке

Гарантийная техническая поддержка предоставляется по вопросам установки и лицензирования приобретенных продуктов. Вопросы следует направлять по адресу [support@tra-service.ru](mailto:support@tra-service.ru).

В рамках контракта на поддержку осуществляется оперативная обработка технических запросов Пользователя специалистами компаний Т-Сервис и SDL, а также предоставляются обновления для всех компонентов системы. Подробную информацию о поддержке можно посмотреть [здесь](#).

Взаимодействие со службами поддержки T-Сервис и SDL осуществляется несколькими способами:

- по электронной почте,
- через Центр онлайн-поддержки SDL (SDL Online Support Centre, OSC),
- по телефону.

### **Возврат приобретенных продуктов**

Лицензии на приобретенные продукты SDL не подлежат возврату и обмену.